

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
ON BILATERAL CO-OPERATION
BETWEEN
THE CONSTITUTIONAL COURT OF THE REPUBLIC OF
ALBANIA
AND
THE CONSTITUTIONAL COURT OF THE REPUBLIC OF
TURKEY**

The Constitutional Court of the Republic of Turkey and the Constitutional Court of the Republic of Albania, hereinafter referred to as the Parties,

Desiring to launch bilateral co-operation programmes related to their working fields, to share knowledge and experiences and to strengthen their institutional capacities,

Recognizing that there are sound reasons for promoting co-operation between the two Parties,

Believing that the present Memorandum of Understanding will provide an adequate framework for future institutional co-operation,

Have agreed as follows,

Article 1. Purpose

The Parties agree to deepen their co-operation carrying out and developing programs contributing to their friendly relations, institutional capacities and constitutional comparative law researches.

Article 2. Co-operation Activities

To this end, the Parties have agreed to carry out co-operation activities in the following modalities:

a) Training activities

aa) The Parties may implement common training programmes related to their working fields and other subjects commonly agreed.

bb) *The Parties may invite each other to training programmes carried out by their institutions.*

cc) *The Parties may exchange trainers, training and information materials such as training packages, books, audio-visual products etc. developed by their departments responsible for training.*

b) Researches

aa) *The Parties may agree to conduct joint researches on the subjects related to their functions,*

bb) *The Parties may exchange their experts on the research subjects commonly agreed,*

c) Seminars

aa) *The Parties may invite each other to training programmes carried out in their institutions.*

bb) *The Parties may arrange joint seminars on the subjects commonly agreed.*

d) Exchange of knowledge and experience

aa) *The Parties may exchange knowledge and experience on the subjects and through the methods commonly agreed,*

bb) *The Parties may exchange their delegations and staff members in order to exchange knowledge and experience,*

e) Other co-operation activities

Other co-operation activities may also be implemented upon common written agreement of the Parties.

Article 3. Written Communication

The Parties shall determine the implementation method of the co-operation activities stated in Article 2, duration of co-operation programmes and other details not expressly mentioned in this Memorandum through written communication.

Article 4. Exchanges of Delegations

Unless otherwise agreed by the Parties, delegation or expert exchanges between the Parties shall take place once in two years. The Hosting Party shall furnish the visiting delegation and experts a document or a diploma

or a certificate prepared in its official language and in English stating the subject, duration and the scope of the co-operation activities achieved. The Presidency of the Hosting Court shall also transmit a copy of these documents to the Presidency of the Visiting Court.

Article 5. Amendments and supplements

Amendments and supplements to the present Memorandum of Understanding shall be introduced by written agreement of the two Parties.

Article 6. Contact Officers

The Parties may designate one or more members of their staff as contact persons responsible for carrying out correspondence and making necessary preparations for the implementation of the present Memorandum.

Article 7. Direct Communication and Communication Language

Unless otherwise agreed by the Parties, the Parties shall communicate directly. The communication between the Parties may be carried out in English, Turkish or Albanian.

Article 8. Costs

The international travel costs shall be borne by the Visiting Party while domestic travel and accommodation costs shall be borne by the Hosting Party as regards the implementation of the co-operation activities mentioned in Article 2.

Article 9. Entry into Force

The present Memorandum of Understanding on establishing bilateral co-operation programmes shall come into effect from the date of the signature by the representatives of the Parties and shall remain in force for a period of five years. It shall be automatically renewed for equal periods, unless either of the Parties informs the other, at least three months in advance, in writing of its intention to terminate the present Memorandum.

Article 10. The Legal Status of the Memorandum of Understanding

Nothing in this Memorandum of Understanding shall be construed as giving rise to an international treaty or an agreement legally binding in public international law, nor shall the Memorandum confer any rights under domestic laws of the Parties.

Article 11. Final Clauses

In case of divergence in interpretation of the text of the present Memorandum, the English version shall prevail. Any divergences of interpretation shall be resolved through consultation or by other mutually agreeable means.

In witness whereof, the representatives of the both Parties hereto have signed the Present Memorandum of Understanding on 07/06/2013,10/06/2013, in Ankara - Tirana in duplicate Turkish, Albanian and English languages, each version being equally authentic.



H.E. Bashkim Dedja
The President of the
Constitutional Court of
the Republic of Albania



H.E. Haşim Kılıç
The President of the
Constitutional Court of
the Republic of Turkey